

UMOWA Nr / IR / 14

zawarta w dniu2014 r. pomiędzy Gminą Lublin z siedzibą w Lublinie, Plac Króla Władysława Łokietka 1, 20-109 Lublin, NIP 9462575811, REGON 431019514, zwaną w dalszej części umowy "**Zamawiającym**" reprezentowaną przez:

1.

2.

a

....., (NIP, zarejestrowanym),

zwanym w dalszej części umowy "**Wykonawcą**" reprezentowanym przez upoważnione do zaciągania zobowiązań osoby:

.....

§ 1

Umowa niniejsza została zawarta po przeprowadzeniu postępowania o zamówienie publiczne w trybie przetargu nieograniczonego, zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. (t. j. Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.), w wyniku którego oferta **Wykonawcy** została wybrana jako najkorzystniejsza.

§ 2

1. Przedmiotem zamówienia jest **dostawa urządzeń i wyposażenia dla „Akademii Golfa” nad Zalewem Zemborzyckim w Lublinie - zadanie współfinansowane ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013, Oś Priorytetowa VII: Kultura, turystyka i współpraca międzyregionalna, Działanie 7.1 Infrastruktura kultury i turystyki.**
2. Zakres przedmiotu zamówienia, o którym mowa w ust. 1 obejmuje zakup i dostawę:
 - 1) kosiarek do trawy szt. 2 oraz podkaszarek do trawy – szt. 2,
 - 2) drukarki fiskalnej – szt. 1,
 - 3) maszyny do mycia piłek – szt. 1,
 - 4) urządzenia do wydawania piłek – szt. 1,
 - 5) symulatora golfowego przenośnego – szt. 1,
 - 6) obudowy śmietnikowej – kl. 1,
 - 7) mat do wybijania piłek – szt. 4,
 - 8) zbieraczek ręcznych do piłek – szt. 5,



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



WOJEWÓDZTWO
LUBELSKIE

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



- 9) zbieraczki ciągniętej dwusekcyjnej do piłek – szt. 1,
- 10) koszyczków do piłek – szt. 40,
- 11) piłek golfowych - szt. 5000,
- 12) dołków golfowych – szt. 27,
- 13) flag golfowych wraz z masztem z włókna szklanego – szt. 9,
- 14) tablic odległościowych na drywing range – szt. 5,
- 15) masztów na putting green – szt. 18,
- 16) kijów golfowych „Putter” - szt. 15 oraz kijów golfowych „Irons” - szt. 45,
- 17) wycinarki do dołków – szt. 1.

3. Wszystkie urządzenia i wyposażenie objęte zakresem przedmiotu zamówienia powinny odpowiadać zestawieniu urządzeń i wyposażenia dla „Akademii Golfa” nad Zalewem Zemborzyckim w Lublinie (załącznik Nr 1 do niniejszej umowy).

4. W ramach realizacji przedmiotu zamówienia do obowiązków **Wykonawcy** będzie należało:

- 1) przygotowanie instrukcji obsługi, eksploatacji i konserwacji dostarczonych urządzeń i wyposażenia,
- 2) wykonanie montażu i próbnego rozruchu dostarczonych w ramach realizacji przedmiotu zamówienia, urządzeń w celu stwierdzenia poprawności ich działania,
- 3) realizowanie przedmiotu zamówienia zgodnie z zaleceniami **Zamawiającego** oraz na warunkach określonych postanowieniami niniejszej umowy,
- 4) terminowe wykonanie i przekazanie **Zamawiającemu** przedmiotu niniejszej umowy.

5. Do obowiązków **Zamawiającego** należy:

- 1) odbiór przedmiotu zamówienia na zasadach określonych w niniejszej umowie,
- 2) terminowa zapłata umówionego wynagrodzenia.

6. W zakresie wzajemnego współdziałania przy realizacji przedmiotu umowy, Strony zobowiązują się działać niezwłocznie, przestrzegając obowiązujących przepisów prawa i ustalonych zwyczajów.

§ 3

1. Odbioru przedmiotu zamówienia dokonuje wyznaczony przedstawiciel **Zamawiającego**.

2. **Wykonawca** zobowiązuje się do dostarczenia przedmiotu zamówienia do obiektu „Akademia Golfa” nad Zalewem Zemborzyckim w Lublinie i jego rozładunku oraz montażu w miejscu wskazanym przez wyznaczonego przedstawiciela **Zamawiającego**.

3. Przedmiot zamówienia winien spełniać odpowiednio w odniesieniu do asortymentu wymagania wynikające z przepisów prawa w zakresie jakości norm, systemu oceny zgodności, bezpieczeństwa, dopuszczenia do obrotu. Wszelkie dokumenty na potwierdzenie spełniania tych wymagań tj. certyfikaty, atesty, świadectwa, gwarancje, licencje **Wykonawca** winien dostarczyć przy realizacji zamówienia.

4. Przedmiot zamówienia powinien być oznakowany w sposób trwały, obowiązkowymi elementami, które należy wykonać zgodnie z Wytocznymi Instytucji Zarządzającej RPO WL na lata 2007-2013 dotyczącymi informacji i promocji projektu realizowanego w ramach RPO WL, które znajdują się na stronie www.rpo.lubelskie.pl w zakładce Dokumenty/Realizacja projektów/Informacja i promocja w ramach RPO WL 2007-2013, za



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



WOJEWÓDZTWO
LUBELSKIE

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



wyjątkiem piłeczek golfowych, na których powinien zostać umieszczony napis: "Akademia Golfa w Lublinie".

§ 4

1. **Wykonawca** zobowiązuje się wywiązać z obowiązków umownych w terminie do dnia **30 września 2014 r.**
2. O przygotowaniu przedmiotu zamówienia do dostarczenia, **Wykonawca** ma obowiązek zawiadomić wyznaczonego przedstawiciela **Zamawiającego** na co najmniej 2 dni przed planowaną datą dostawy i montażu.

§ 5

1. **Wykonawca** może powierzyć wykonanie zamówienia będącego przedmiotem niniejszej umowy, **Podwykonawcy**.
2. W przypadku realizacji przedmiotu umowy przy udziale **Podwykonawcy**, do obowiązków **Wykonawcy** należy koordynacja prac realizowanych przez **Podwykonawców**.
3. **Wykonawca** ponosi pełną odpowiedzialność za jakość i terminowość prac, które wykonuje przy pomocy **Podwykonawców**.

§ 6

1. **Zamawiający** zapłaci **Wykonawcy** wynagrodzenie za dostarczony przedmiot zamówienia w wysokości: zł (słownie:) brutto.
2. Na wynagrodzenie brutto, o którym mowa w ust. 1 składa się kwota netto zł (słownie:) i podatek VAT zł (słownie:).
3. Wynagrodzenie **Wykonawcy** obejmuje wszystkie koszty związane z realizacją przedmiotu zamówienia i niezbędne do jego należytego wykonania, w szczególności:
 - a) koszty zakupu urządzeń i wyposażenia, jego załadunku, transportu, rozładunku i montażu w miejscu wskazanym przez wyznaczonego przedstawiciela **Zamawiającego** oraz próbnego rozruchu,
 - b) koszty związane z przygotowaniem instrukcji obsługi, eksploatacji i konserwacji dostarczonych urządzeń i wyposażenia,
 - c) należny zgodnie z obowiązującymi przepisami podatek VAT (23 %) - *dotyczy podmiotów będących płatnikiem podatku VAT.*
4. Warunkiem otrzymania wynagrodzenia jest odbiór dostawy potwierdzony stosownym protokołem podpisanym przez wyznaczonych przedstawicieli Stron niniejszej umowy.
5. Odbiór zamówienia nastąpi w terminie 7 dni od dnia przekazania **Zamawiającemu** przedmiotu zamówienia przez **Wykonawcę**, po jego uprzednim dokładnym sprawdzeniu pod względem ilościowym i jakościowym, w tym w odniesieniu do dostarczonych urządzeń po pozytywnej próbie ich rozruchu przeprowadzonej w obecności wyznaczonego przedstawiciela **Zamawiającego**.



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



WOJEWÓDZTWO
LUBELSKIE

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



6. Płatność wynagrodzenia nastąpi przelewem na wskazane konto **Wykonawcy** w terminie 30 dni od daty doręczenia **Zamawiającemu** poprawnie wystawionej faktury na podstawie protokołu, o którym mowa w ust. 4.
7. W przypadku nieterminowej płatności faktury przez **Zamawiającego**, **Wykonawca** ma prawo wystąpić z żądaniem zapłaty ustawowych odsetek.

§ 7

1. Na przedmiot umowy, **Wykonawca** udziela **gwarancji na okres 36 miesięcy** liczony od daty podpisania protokołu odbioru, o którym mowa w § 6 ust. 4.
2. **Wykonawca** wystawi i wyda **Zamawiającemu** w dniu odbioru przedmiotu umowy dokument gwarancyjny na wykonany przedmiot umowy, w którym określi warunki udzielanej gwarancji (w szczególności zasady reklamacji, w tym terminy ich zgłaszania, terminy na usunięcie wad). Treść dokumentu gwarancyjnego nie może być sprzeczna z postanowieniami niniejszej umowy. W razie ewentualnych rozbieżności między treścią niniejszej umowy, a postanowieniami dokumentu gwarancyjnego przedłożonego przez **Wykonawcę**, zastosowanie będą miały zapisy niniejszej umowy. Dokument gwarancyjny będzie stanowić załącznik do protokołu odbioru, o którym mowa w § 6 ust. 4.
3. Niezależnie od uprawnień wynikających z gwarancji, **Zamawiający** może wykonywać uprawnienia z tytułu rękojmi za wady fizyczne przedmiotu umowy na zasadach określonych w niniejszej umowie i k. c.
4. Na podstawie art. 558 Kodeksu Cywilnego **Zamawiający** wspólnie z **Wykonawcą** rozszerzają odpowiedzialność **Wykonawcy** z tytułu rękojmi za wady przedmiotu umowy. Termin rękojmi skończy się z dniem upływu terminu udzielonej gwarancji.
5. W przypadku otrzymania wadliwej dostawy lub jej części **Zamawiający** może:
 - a) żądać od **Wykonawcy** bezpłatnego usunięcia wad w terminie 10 dni od daty pisemnego zgłoszenia przez **Zamawiającego** ujawnionych wad, na adres e-mail wskazany przez **Wykonawcę**,
 - b) nie żądając usunięcia wad – żądać obniżenia wynagrodzenia w takim stosunku, w jakim wartość przedmiotu umowy wolnego od wad pozostaje do jego wartości obliczonej z uwzględnieniem ujawnionych wad,
 - c) odstąpić od umowy, jeżeli ujawnione wady, nie zostaną usunięte.
6. O skutecznym usunięciu wady, **Wykonawca** poinformuje **Zamawiającego** poprzez przesłanie wiadomości e-mail na wskazane adresy e-mail.
7. Nie podlegają uprawnieniom z tytułu gwarancji wady powstałe z winy **Zamawiającego**, wskutek eksploatacji dostarczonych urządzeń i wyposażenia, niezgodnej z zasadami określonymi przez **Wykonawcę** w instrukcji obsługi, eksploatacji i konserwacji dostarczonych urządzeń i wyposażenia. Instrukcja ta wraz z wykazem dostarczonych urządzeń, które wymagają przeglądów serwisowych, stanowić będzie element dokumentu gwarancyjnego, o którym mowa w ust. 2.
8. Zasady obsługi, eksploatacji i konserwacji ujęte w instrukcji, o której mowa w ust. 7, mogą wynikać tylko z przepisów prawa lub zasad prawidłowej gospodarki. W



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



WOJEWÓDZTWO
LUBELSKIE

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



szczegółności zasady te nie mogą się różnić na niekorzyść **Zamawiającego** od zasad określonych przez producentów elementów podlegających gwarancji.

9. Jeżeli **Wykonawca** nie sporządzi instrukcji obsługi i eksploatacji, nie będzie się mógł uwolnić ze zobowiązań gwarancyjnych, powołując się na zarzut eksploatacji i konserwacji elementów podlegających gwarancji, w sposób niezgodny z zasadami eksploatacji i konserwacji.

10. W ramach udzielonej gwarancji na urządzenia, **Wykonawca** zobowiązany jest do dokonywania przeglądów, o ile obowiązek ich dokonania wynika z zaleceń producenta warunkujących zachowanie uprawnień wynikających z gwarancji.

11. Przed upływem okresu gwarancji i rękojmi **Zamawiający** oraz **Wykonawca** dokonają przeglądu gwarancyjnego. Przegląd ten zostanie potwierdzony protokolarnie i będzie miał na celu stwierdzenie wywiązania się **Wykonawcy** z zobowiązań wynikających z rękojmi za wady fizyczne i udzielonej przez niego gwarancji w zakresie dotychczas zgłoszonych wad oraz stwierdzenie i zgłoszenie ujawnienia się ewentualnych nowych wad, które **Wykonawca** zobowiązany będzie usunąć na własny koszt.

12. **Wykonawca** odpowiada za wady przedmiotu umowy również po okresie gwarancji, jeżeli **Zamawiający** zawiadomił **Wykonawcę** o ujawnionej wadzie przed upływem terminu jej obowiązywania.

13. Okres gwarancji na zakres rzeczowy, który podlegał naprawie, zostanie przedłużony o czas, w ciągu którego **Zamawiający** nie mógł korzystać z naprawianej rzeczy.

§ 8

1. Strony zgodnie postanawiają o stosowaniu kar umownych za niewykonanie lub nienależyte wykonanie postanowień niniejszej umowy.
2. **Wykonawca** zapłaci **Zamawiającemu**:
 - 1) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy karę w wysokości 0,1 % wynagrodzenia umownego określonego w § 6 ust. 1, za każdy dzień zwłoki,
 - 2) za zwłokę w usunięciu wad przedmiotu zamówienia ujawnionych w okresie gwarancji i rękojmi, karę w wysokości 0,1 % wynagrodzenia umownego określonego w § 6 ust. 1, za każdy dzień zwłoki,
 - 3) w przypadku odstąpienia przez **Zamawiającego** od całości umowy z powodu okoliczności, za które odpowiada **Wykonawca**, karę w wysokości 10 % wynagrodzenia umownego określonego w § 6 ust. 1,
 - 4) w przypadku odstąpienia przez **Zamawiającego** od części umowy z powodu okoliczności, za które odpowiada **Wykonawca**, karę w wysokości 10 % wartości niewykonanej części umowy ustalonej na podstawie protokołu zaawansowania dostawy i zestawienia urządzeń i wyposażenia dla „Akademii Golfa” nad Zalewem Zemborzyckim w Lublinie (załącznik Nr 1 do projektu umowy).
3. **Zamawiający** zapłaci **Wykonawcy**:
 - 1) w przypadku odstąpienia przez **Wykonawcę** od całości umowy z powodu okoliczności, za które odpowiada **Zamawiający**, karę w wysokości 10 %



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



WOJEWÓDZTWO
LUBELSKIE

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



wynagrodzenia umownego określonego w § 6 ust. 1, z zastrzeżeniem zaistnienia sytuacji, o której mowa w § 9 ust. 1,

2) w przypadku odstąpienia przez **Wykonawcę** od części umowy z powodu okoliczności, za które odpowiada **Zamawiający**, karę w wysokości 10 % wartości niewykonanej części umowy ustalonej na podstawie protokołu zaawansowania dostawy i zestawienia urządzeń i wyposażenia dla „Akademii Golfa” nad Zalewem Zemborzyckim w Lublinie (załącznik Nr 1 do niniejszej umowy), z zastrzeżeniem zaistnienia sytuacji, o której mowa w § 9 ust. 1.

4. **Wykonawca** zapłaci **Zamawiającemu** kary umowne w terminie 7 dni od dnia doręczenia **Wykonawcy** noty księgowej określającej wysokość kar umownych.

5. **Zamawiający** zapłaci **Wykonawcy** kary umowne w terminie 7 dni od dnia doręczenia **Zamawiającemu** dokumentu określającego wysokość kar umownych.

6. **Wykonawca** wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z przysługującego mu wynagrodzenia, po pisemnym powiadomieniu przez **Zamawiającego** o naliczeniu kary – bez uprzedniego wezwania do zapłaty.

7. Strony zastrzegają sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar umownych na zasadach ogólnych określonych przepisami Kodeksu Cywilnego, do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.

§ 9

1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, **Zamawiający** może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.

2. W przypadku, o którym mowa w ust. 1 **Wykonawca** może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonanej części umowy.

3. Stronom przysługuje prawo do odstąpienia od umowy w całości lub w części niewykonanej.

4. **Zamawiającemu** przysługuje prawo odstąpienia od niniejszej umowy, jeżeli **Wykonawca** pomimo zgłoszonych na piśmie zastrzeżeń, wykonuje przedmiot umowy w sposób wadliwy albo sprzeczny z ustalonymi warunkami.

5. W przypadku realizacji przez **Zamawiającego** uprawnień wynikających z ust. 4, **Wykonawca** może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego za dostawy wykonane do dnia odstąpienia od umowy. W takim przypadku rozliczenie za przedmiot umowy dotychczas zrealizowany nastąpi, o ile wyznaczeni przedstawiciele **Zamawiającego** dokonają jego odbioru.

6. **Wykonawca** może odstąpić od umowy, jeżeli **Zamawiający** w sposób rażący narusza jej postanowienia pomimo zgłoszonych na piśmie zastrzeżeń. W takim przypadku **Wykonawca** może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonanej części umowy.

7. Odstąpienie od umowy z przyczyn określonych w ust. 4 oraz ust. 6 może nastąpić w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o okolicznościach uzasadniających



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



WOJEWÓDZTWO
LUBELSKIE

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



odstąpienie od umowy.

8. Odstąpienie od umowy przez którąkolwiek ze Stron wymaga zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności, z podaniem podstawy faktycznej i prawnej.

9. Odstąpienie od umowy będzie wywierało skutek pomiędzy Stronami umowy z chwilą doręczenia drugiej Stronie oświadczenia o odstąpieniu i będzie wywierało skutek na przyszłość, przy zachowaniu w pełni przez **Zamawiającego** wszystkich uprawnień, które **Zamawiający** nabył przed datą złożenia oświadczenia o odstąpieniu, w tym w szczególności uprawnień z rękojmi, gwarancji, kary umownej za odstąpienie i odszkodowania.

§ 10

1. Zakazana jest istotna zmiana postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru **Wykonawcy**, z zastrzeżeniem ust. 2.

2. Strony przewidują następujące rodzaje i warunki zmiany treści umowy:

1) zmniejszenie zakresu przedmiotu umowy, gdy jego wykonanie w pierwotnym zakresie nie leży w interesie publicznym, z jednoczesnym zmniejszeniem wynagrodzenia zgodnie z zestawieniem urządzeń i wyposażenia dla „Akademii Golfa” nad Zalewem Zemborzyckim w Lublinie (załącznik Nr 1 do niniejszej umowy),

2) zmiana sprzętu, urządzeń, gdy wykorzystanie sprzętu, urządzeń wskazanych w zestawieniu urządzeń i wyposażenia dla „Akademii Golfa” nad Zalewem Zemborzyckim w Lublinie (załącznik Nr 1 do niniejszej umowy), stanie się niemożliwe z powodu zaprzestania produkcji,

3) zmiana terminu realizacji przedmiotu umowy, w przypadku:

a) gdy wykonanie zamówienia w określonym pierwotnie terminie nie leży w interesie publicznym,

b) działania siły wyższej, uniemożliwiającego wykonanie dostaw w określonym pierwotnie terminie,

c) konieczności zmniejszenia zakresu przedmiotu umowy, gdy jego wykonanie w pierwotnym zakresie nie leży w interesie publicznym,

d) wydłużenia terminów dostaw asortymentu z przyczyn niezależnych od **Wykonawcy**,

e) realizacji w drodze odrębnej umowy robót powiązanych z przedmiotem niniejszej umowy, wymuszającej konieczność skoordynowania prac i uwzględnienia wzajemnych powiązań.

3. Zmiany umowy przewidziane w ust. 2 dopuszczalne są na następujących warunkach:

- ad pkt 1) - zmniejszenie zakresu przedmiotu umowy w granicach uzasadnionego interesu publicznego, wraz ze zmniejszeniem wynagrodzenia o wartość niezrealizowanego asortymentu wynikającą z zestawienia urządzeń i wyposażenia dla „Akademii Golfa” nad Zalewem Zemborzyckim w Lublinie (załącznik Nr 1 do niniejszej umowy),

- ad pkt 2) - zamiana na urządzenia i sprzęt posiadające co najmniej parametry jakościowe i cechy użytkowe, jak te, które stanowiły podstawę wyboru oferty, pod warunkiem nie zwiększania ceny,



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



WOJEWÓDZTWO
LUBELSKIE

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



- ad pkt. 3) – zmiana terminu realizacji przedmiotu umowy:
lit. a) – o okres umożliwiający osiągnięcie uzasadnionego interesu publicznego,
lit. b) - o czas działania siły wyższej oraz potrzebny do usunięcia skutków tego działania,
lit. c) – o okres proporcjonalny do zmniejszonego zakresu,
lit. d) – o okres wydłużenia terminów dostaw asortymentu,
lit. e) – o okres niezbędny do wykonania prac powiązanych z przedmiotem niniejszej umowy, realizowanych w drodze odrębnej umowy.
4. Zmiana postanowień zawartej umowy może nastąpić wyłącznie za zgodą obu Stron wyrażoną w formie pisemnego aneksu pod rygorem nieważności.

§ 11

W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego, ustawy Prawo zamówień publicznych i innych obowiązujących w tym zakresie przepisów prawa.

§ 12

Ewentualne spory wynikłe w toku realizacji niniejszej umowy rozstrzygane będą przez właściwy sąd powszechny w Lublinie.

§ 13

Umowę spisano w 3-ch jednobrzmiących egzemplarzach, w tym 1 egz. dla **Wykonawcy** i 2 egz. dla **Zamawiającego**.

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:

KONTRASYGNA TA SKARBNIKA MIASTA:



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



WOJEWÓDZTWO
LUBELSKIE

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO

